

活力四会

SIHUI BRISKS UP



A 领导关怀 LEADERS' LOVING CARE

B 区位优势 REGIONAL SUPERIORITY

C 市政建设 MUNICIPAL CONSTRUCTION

D 特色品牌 CHARACTERISTIC BRAND

E 人文旅游 TOURISM OF CULTURAL INTEREST

F 优惠政策 PREFERENTIAL POLICY

四会概况 BRIEF INTRODUCTION OF SIHUI

四会市地处西江、北江、绥江交汇处，始建于秦，是岭南最古老的县（市）之一，属珠江三角洲经济区和珠江三角洲高科技产业带，是肇庆市乃至粤西地区连接珠三角沿海发达地区的纽带和东大门。全市总面积1163平方公里，总人口40.1万人，有旅居海外华侨和港澳台同胞20多万，是广东省著名的侨乡。1993年撤县设市，1999年和2000年分别被列入广东省率先基本实现现代化县（市）之一和32个中等城市之一，2001年、2003年先后被评为“中国柑桔之乡”和“中国玉器之乡”。

2003年，四会生产总值75.95亿元，其中工业产值129.3亿元；农业产值27.7亿元；外贸出口总额1.31亿美元；社会固定资产投资16.04亿元。四会经济的快速发展，促进了社会各项事业的繁荣。

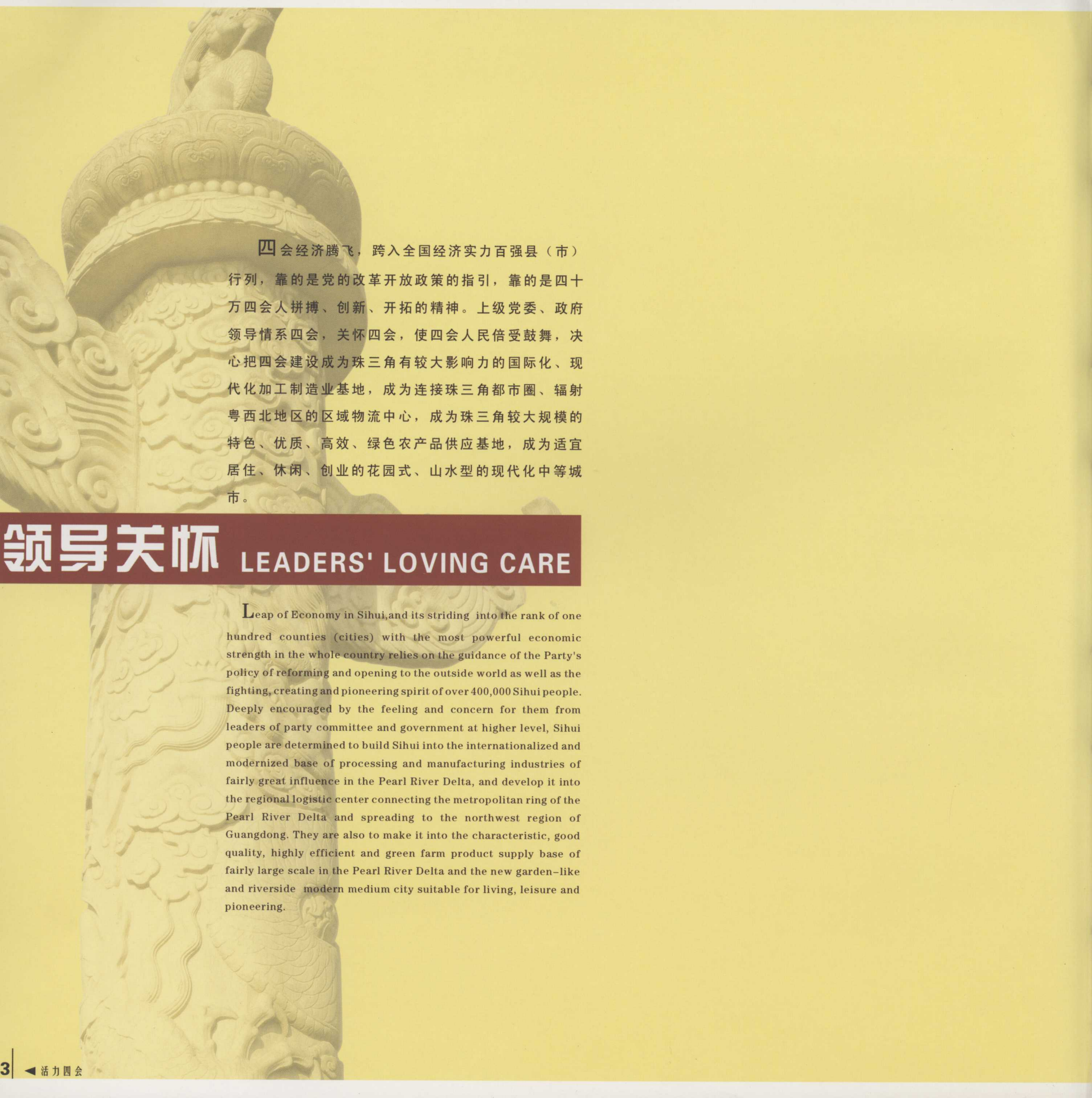
Situated in the conjunction of West River, North River and Sui River and initially built in Qin Dynasty, Sihui is one of the ancient counties (cities) in the south of Guangdong, and is the link as well as the east gate of Zhaoqing and even the west of Guangdong province in connection with the developed coastal regions of the Pearl River Delta. It belongs to the industrial belt of the economic zone and high and new science and technology industry of the Pearl River Delta. The whole city covers an overall area of 1163 square kilometers and has a total population of 401,000. It also has over 200,000 compatriots living overseas and in Hong Kong, Macao and Taiwan, so it is the famous country of overseas Chinese in Guangdong province. In 1993 it turned from county into city and was listed respectively as one of the first group of counties (cities) to take the lead in realizing modernization and one of the 32 medium scale cities of Guangdong province in 1999 and 2000. It was appraised consecutively in 2001 and 2003 as the "Country of Oranges and Tangerines in China" and "Country of Jade Ware in China".

The general production output of Sihui in 2003 is RMB7.597 billion, which includes RMB12.93 billion of industrial output, RMB2.77 billion of agricultural output, USD131 million and RMB1.604 billion of overall investment in social fixed assets. The rapid development of economy in Sihui promotes the prosperity of all causes in Sihui.



四会鸟瞰图 BIRD'S-EYE VIEW OF SIHUI





四会经济腾飞，跨入全国经济实力百强县（市）

行列，靠的是党的改革开放政策的指引，靠的是四十万四会人拼搏、创新、开拓的精神。上级党委、政府领导情系四会，关怀四会，使四会人民倍受鼓舞，决心把四会建设成为珠三角有较大影响力的国际化、现代化加工制造业基地，成为连接珠三角都市圈、辐射粤西北地区的区域物流中心，成为珠三角较大规模的特色、优质、高效、绿色农产品供应基地，成为适宜居住、休闲、创业的花园式、山水型的现代化中等城市。

领导关怀 LEADERS' LOVING CARE

Leap of Economy in Sihui, and its striding into the rank of one hundred counties (cities) with the most powerful economic strength in the whole country relies on the guidance of the Party's policy of reforming and opening to the outside world as well as the fighting, creating and pioneering spirit of over 400,000 Sihui people. Deeply encouraged by the feeling and concern for them from leaders of party committee and government at higher level, Sihui people are determined to build Sihui into the internationalized and modernized base of processing and manufacturing industries of fairly great influence in the Pearl River Delta, and develop it into the regional logistic center connecting the metropolitan ring of the Pearl River Delta and spreading to the northwest region of Guangdong. They are also to make it into the characteristic, good quality, highly efficient and green farm product supply base of fairly large scale in the Pearl River Delta and the new garden-like and riverside modern medium city suitable for living, leisure and pioneering.



中共中央政治局委员、广东省省委书记张德江亲临四会视察：
Zhang Dejiang, Member of the Political Bureau of the Central Communist Party Committee of China, came personally to Sihui to provide inspection and direction..



广东省省长黄华华到四会指导工作。

Huang Huahua, Governor of Guangdong Province, came to give instruction to the work of Sihui.



广东省省委副书记欧广源到四会企业视察：
Ou guangyuan, Vice secretary of the Chinese Communist Party Committee of GuangDong Province, was investigating in enterprises in Sihui.



广东省副省长许德立到四会视察：
Xu deli, vice provincial governor of guangdong Province , was investigating in Sihui.



肇庆市市委书记林雄到四会企业指导工作：
Lin Xiong, Secretary of the Chinese Communist Party Committee of Zhaoqing City, was inspecting enterprises in Sihui.



肇庆市市委副书记、代市长杨浩明在四会调研：
Yang Haoming, deputy secretary of Municipal Party Committee of Zhaoqing and acting mayor, was making a investigation in Sihui.



区位优势 REGIONAL SUPERIORITY

独特的区位优势，创业致富的宝地。

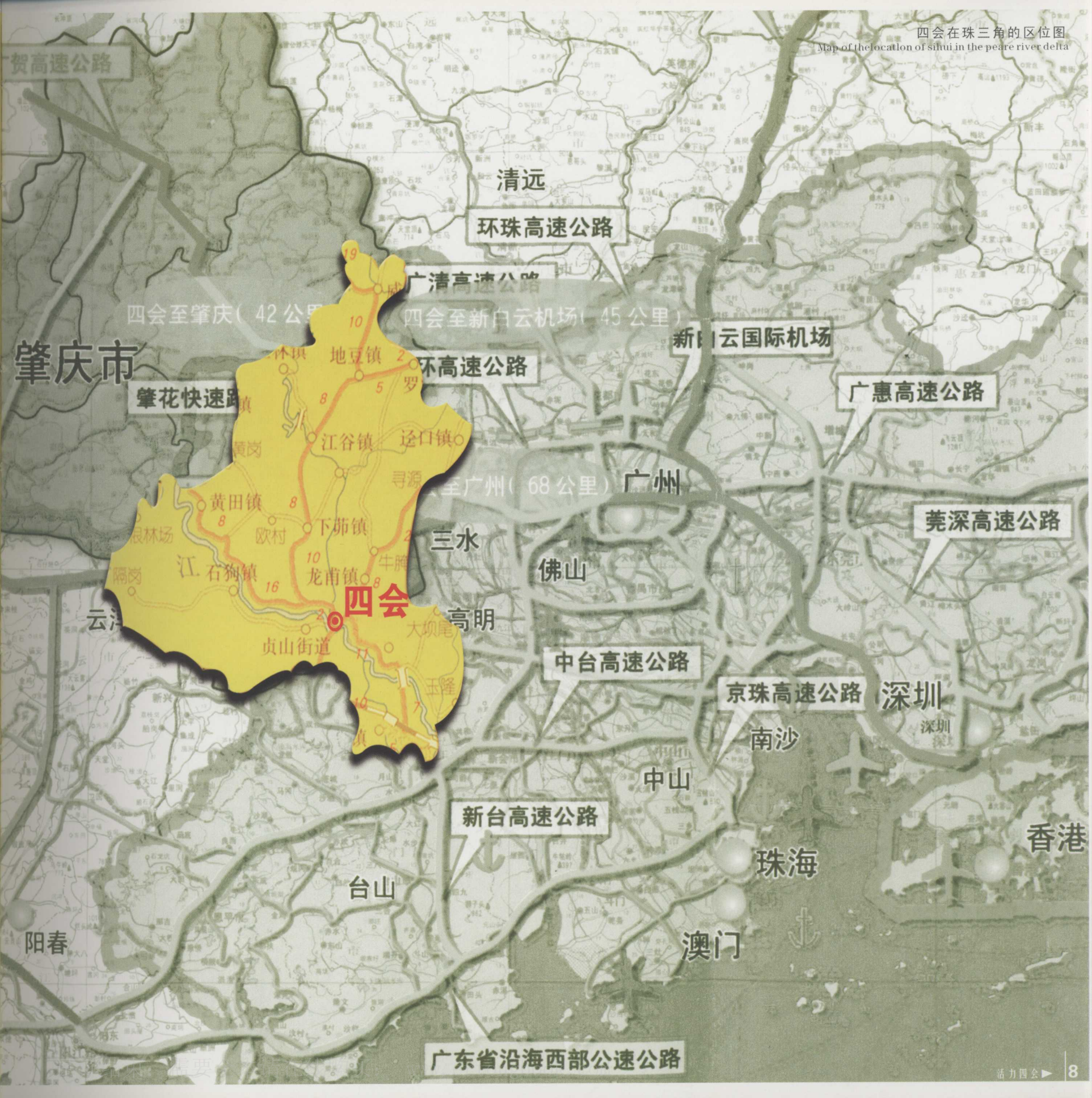
SPECIAL REGIONAL SUPERIORITY AND A FAVORABLE PLACE TO START AN UNDERTAKING AND GET RICH.

四会市位于中国广东省中部偏西，地处珠江三角洲都市圈西部，西江、北江、绥江三江下游，是肇庆市的东大门和经济中心区，绥江经济走廊的龙头城市，广州通往粤西和广西的要冲。

四会市铁路、水路、陆路交通便利，三茂铁路、321国道、省道S260、S263线贯穿全市，广贺高速公路四会至三水段、珠外环高速公路四会至花都段正在规划筹建。市区距广州市68公里，离肇庆市42公里；高速公路建成后，四会距花都国际机场45公里左右，水路距香港123海里。全市已构建起衔接省港澳、连接珠三角、沟通大西南、贯通四会城乡的高效、便利、快捷的交通网络。

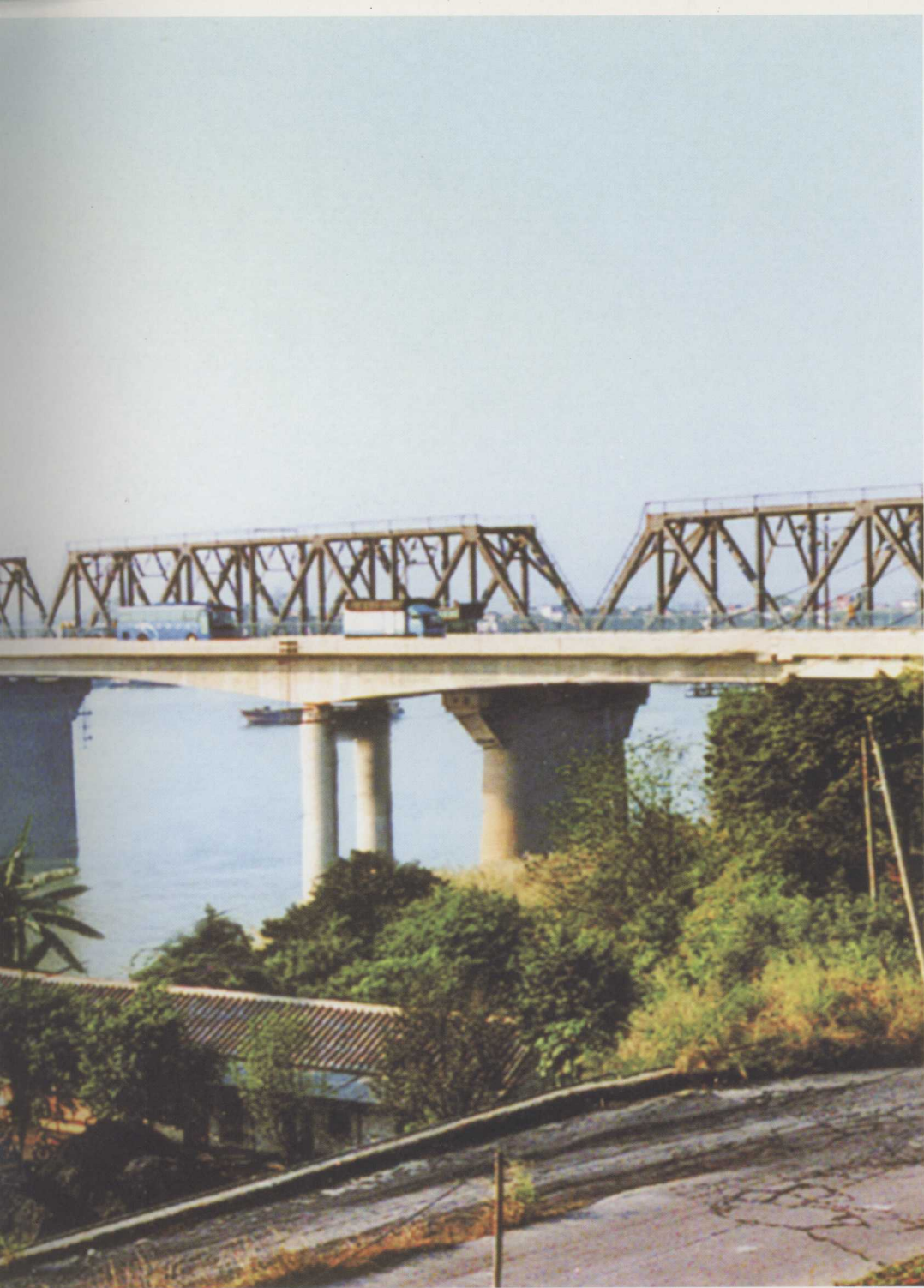
Located to the west of metropolitan ring of the Pearl River Delta at the lower reaches of West River, North River and Sui River in the central part of Guangdong Province, Sihui is the east gate and economic center of Zhaoqing City. It is the leading city of the economic corridor along Shui River and the vital communication center for Guangzhou to reach the west of Guangdong Province and Guangxi Province.

Sihui has convenient rail, water and land communications. Sanmao Railway, No.321 State Highway, No.S260 and No.S263 Provincial Highways all pass through the whole city. Besides Sihui to Sanshui Section of Guanghe Expressway and Sihui to Huadu Section of the External Expressway Ring of the Pearl River are under planning and construction. The city proper is about 68 kilometers to Guangzhou and 42 kilometers to Zhaoqing. After the completion of the expressways, it will be about 45 kilometers to Huadu International Airport. 123 nautical miles away from Hong Kong by water. The whole city has constituted a swift communication network of high efficiency and, great convenience, which leads to Hong Kong and Macao, links the Great Southwest and connects both the towns and countryside of Sihui.





四会马房大桥
Mafang Bridge in Sihui



四会市按照“拉大城市框架，突出城市特色，搞活城市经济”的城市发展思路，大手笔描绘，大气魄建设。城市面貌日新月异，城市化水平大大提高，交通、通讯、供水、供电等各项基础设施日臻完善。

四会市认真开展创建广东省文明城市活动，着力抓好城市的绿化、美化、亮化工作，建设了江滨堤园、槎山公园、东苑公园、贞山公园、龙化公园和四会广场等一批绿化、美化景区；庭院绿化上新水平，东城大院、荔枝湾度假村等10个单位被评为“肇庆市花园式单位”。城区的绿化率达35%。

市政建设 MUNICIPAL CONSTRUCTION

Sihui draws the painting with big hand and builds the city with the development thinking of "widening the city frame, making the characteristics of the city more prominent and activating the municipal economy". The city changes rapidly in appearance with each passing day, and the urbanization level has been greatly enhanced. All the infrastructure facilities, such as transportation, communication, water and power supply, etc. are becoming perfect day by day.

Sihui carries out earnestly the movement to build the civilized city of Guangdong Province, exerts great efforts to afforest, beautify and light up the city. It builds a group of green and beautiful scenic spots, like the Riverside Garden, Chashan Park, Dongyuan Park, Zhenshan Park, Longhua Park, Sihui Square, etc, and gradually improves the garden afforestation standard. Dongcheng Courtyard, Lychee Bay Resort and other 10 units are appraised as the "Garden Style Unit of Zhaoqing City" and the afforestation rate of the city proper reaches 35%.





四会人民广场 PEOPLE'S PARK OF SIHUI

